



سیاست‌اند ماعدا هر شیدن تحت ایدر. هفت‌ه‌ک جدید فنیه و ادبیه. ترقیات فنیه و مدنیه فی وقت و زمانیه بیلدیرور.
منافع عمومی‌یه متعلق مقالات ادبیه و فنیه فی مع‌الممنونیه قبول و درج ایدر. درج اولنیاں اوراق اعاده ایدیه منزه

مدیری قصاب	پیشینه کنونی نشر اولنور	ایونه بدلی
اداره خانه‌سی: باب‌عالی جاده‌سندھ قصاب مطبعه و کشتی‌ال‌سیدو	[نفسی ۲۰ یاره‌یه] غرضه‌در. دروسعات ایچون اداره‌خانه‌دن آلفق اوزره ۲۰ غرضه‌در	برسه‌لای ایچک نسخه‌سی پرسته اجرتیه برابرو پوجه‌یشین ۲۵



فرانسه آقاده‌میاسی اعضاسندن (پیر لوق)

فنی اکبخر

سپورکه صوبایی

بو فنی اکبخره منزه کی رسمی کورمه مش اولان بر آدمه اوزون برصوبا یاخود بر سپورکه صبری وریکنز. بو صیریفک بر اوجنی دیواره اوطنک زمینی آره سنده کی زاویه استناد استدیریکنز بونی یایدرددن صکره صیریفی طوتان ذاته بو صیریفی آلتندن اوطنک زمین تخمه سبله صیریفک اللریله طوتدنی محلی آره سنده کی بوشلندن کچمه سی رجاییدیکز. اگر بورجانی استدیریکنز

ذات بو یولده جناساتیق تعلیماریله کسب عمارسه ایتمه مش ایسه عجمیک ایدرک دیواره طوغرو یوز چورمک و صوبایک التندن کچمه اوجر اشیریکن موازنی غائب ایدرک دوشه جکدر. لکن دیواره آرقه سی وریکی عقل ایدرده بو یولده حرکت ایلرسه وایکی ایغیله صوبایک اوجنه بر منک متساوی الساقین تشکیل ایدرک بر وضعت وریسه اووقت قولایلقه کچمه . فوق اولور. ویکدن صکره صوبایک او بر طرفده نصل ثابت بر وضعت بولنورسه دیگر کچدیکی جهتده ینه بویه ثابت بر وضع الیر. ایاقده طور بر.

۵۷ نجی صحیفه کی رسملریز بو او بونک صورت اجرانی کوزله کوستردیکدن فضله تریفانه واوزون سوزله لزوم یوقدر.

معلومات متوعه

شونات فیه ومدنیه

معمره کوری نه رنگه در؟

سرلوجه بی کور، کورمه بوده بیلنجه جک شیمیدر؟ معدن کوری سیاه بر رنگه در؟ دیه جککنز طبیعیدر. فقط بو ذهابکیزک یاکش اولدنی شو سطرلر سزه بیان ایدر جکدر، اولا مساعده کزه رغما شوراسنی مرض ایدریم که واپورلری، شمندوفرلری، فابریقه لده تدویر اولان جرخلرک دوغمه سنه واصل بتون کره ارض اوزرنده ممالکده علوم و صنعتک، تجارت زراعتک، فابریقه لره کثرتیه واسطه ندر؟ معدن کوری دکلیدر؟ حتی اوجاقلر و صوبالریزده بیله استعمال ایدیوز قارلر خطر بیورلرکه معدن کوری حاصلانیله بو اغورده صرف اولان مبالغه حقده اوراق یومیه وموقونده هر دایم ایستانتیقندر مندرج بولنور حتی کینلرده بعض محللرده معدن کورلری بتدیکی تقدیرده نه اوله جق؟ دیه اندیشه ایتمکده باشلاملردی. بوندن صکره معدن کوری ایسترسه بولنمون...

نعم والفاک ادا وایفای شکرانندن عاجز بولندیمیز طبیعیدر. نیه اویاض حقیقک انسانلره و بریدیکی الطافندن بریده قاردر. یعنی دیمک ایستورم که بعدما سیاه معدن کوری برینه هم سیاض قارقولانیله جق... بوندن استدلال اولنورکه یاغور وصولرندن قارلردنه تمامیه مستفید ومنتفع اوله جقدر.

«آپ» طاعلرندن آقان ایکی نهردن موسیو برژه ۳۰,۰۰۰ بارکیر قوتنده بر قوت استحصاله موفق اولمشدر. یاغور وصولرینک بر ره جمعیله حاصل اوله جق مقدار کلی سودن استفاده مک درجسی محل تدقیقدر ۳۰,۰۰۰ بارکیر قوتی کمال سهولته تضاعف استدیریله بیلور. الکتریقک مدخلیه وقوعه کتیریله جک قوتلرک حساب وکتابی یورومتکده بولنملشدر. فرانسه مک آپ طاعلرند صاغنده رون نهرندن (۵) میلیون بارکیر قوتی استفاده ایدیله جک... قارلر طوبلاهیجی، فلان ایدیله جک اولورسه بالکیز بو ایکی ماده مک آذ اون بش میلیون بارکیر قوتی قزانیله جقدر. اون بش میلیون بارکیر قوتی آذ دکدر.

جناب فیاض حقیقک انسانلره بخش واعطا استدیکی

سائر استانتیقلره نظر آ، بواساتاستیق اولدقه مهم
بر موقع احراز ایدم چکنده شبه یوقدر...

المکده ثابک دهر دینی کشف ایتک

بعض کرم حیلہ کار اکم کجیلر خجور لر شاپ علاوه
ایدزلر. یونک وجود دینی کشف ایتک بچون بر مقدار
(مقم آغاجی) صبغیدن بر ققار آلهرق صو دروننده حل
ایتمی. وشبه اولسان اکمکنن بر دلیم آلوب بو محلولک
درونه غطس ایتلی، آکره خورده شاپ علاوه ایدلش
ایسه اکمک دیلمی بو محلولده کوزلر بر فر فیری (ارغوانی)
بر رنگ اخذ ایدر.

کوبک اتی

المانیاده مونینخ شهرینک سکنه سی طرفندن کلب
اتی اکل اولغمه باشلانیدن یو کوبک ذیحی ایچون سلخخانه لر
تاسیس ایدلدیکی غزته لک روایانندن در. مونینخ ده کوبک
سلخخانه لر ی کونن کونه تزیید و تکثیر ایتمکده در. بوراده
ذبح اولنان کوبکلرک اکثریتله دن اوتدن برودن سرعت
ایدلمکده اولدینی مرویدر. مونینخ ده کوبک اتی
اکل ایدنلر بوسیرمه ده، باورایک مقر اداره سنده کترتله
بولنان ایتالیان عمله در. کوبک اتی اوروپانک هان هر طرفده
اوتدن برو هر نوع صجوقلره قاریشیدر یلیوردی .
ما کولات مقامنده صرف واستهلا کنه یکی نظریله
باقیله منر الخیج بودفمه مونینخ ده قیزارتمه سی، یخنیدی
یا یلمقده خلاصه هر دولو طبخ اولمقده ایش.

بابوق حاصلاتی

بابوق حاصلاتی و اعمالات صناعیه سی قدر ترقی ایتش
هان هیچ بر محصول طبیعی و صناعی یوقدر. ۱۸۸۹ تا یخنیده
بسون مدنی عالمده ۱۱۴۰۰،۰۰۰ بالیه بابوق حاصل

الحاصل بیاض معدن کورینک نهدن عبارت اولدینی
آکلادیکزیا؟

کره ارضیه تولرات در فیات

کره ارض اوزرندمه تولد و وفاته دائر فرانزجه
بر اتردن اقتباس ایدیان معلومات بر وجه آتی نقل
اولندی :
دنیاده تقریباً بر ملیار بشیوز ملیون اهالی واردر .
بو مقدار دن هر سنه ۳۳،۰۳۳،۰۰۰ کشی رهرو دایر
آخرت اولمقده در. ذکور و نسوانک عددی هان مساوی
درجه ده در. حیالک مقدار وسطیسی ۳۳ در. درنده
برکشی هنوز اون بش یاشنه وارمزدن اول اولور لر .
۱۰۰۰ ده الخیج برکشی یوز یاشنه رسیده اوله بیلور .
۵۰۰۰ ده برکشی ده الخیج (۸۰) واره بیللمکده در .
هر سنه ۳۳،۰۳۳،۰۰۰ کشی اولدیکی حالده کونده
(۹۱۸۷۴) وساعتمده ۳۷۳۰ دقیقه ده ۶۰ ثانیه ده برکشی
فوت اولمقده در .

میعروب استانتیقی

آئیده کی غریب استانتیق فرانسه رساله فنیه سندن
برنده کولمیکله عیناً نقل ایدلمشدر .

برمترو مکتمبنده اولان میقروبلر

۱	جبال مرتفعه هواسنده
۶	بحر محیط اطلاسی
۲۰	سفاش سالونلری
۲۰۰	پاتنه اون شاهقه سی
۴۸۰	مونجو وری یارق
۵۸۰	برن شهری
۳۴۸۰	دیوولی زقانی
۲۵۰۰	پارسک انیه جدیده
۶۰۰۰	پارس کاریزلری
۱۴۲۰	مونجو وری لا بوراتواری
۳۶۰۰	پارسک انیه عتیقه
۴۰۰۰	پارسک یکی اول - دیو خسته خانه هواسنده
۷۹۰۰۰	پنبه خسته خانه سی

ولهجه مجبور اوله جنى كى سائر اردولرده عمومأ فرانسز لسانى مجبورى طوتيله جقدر. ترجمانق وظيفه-نى ايفا اده-ك ضابطان ايجون آريجه تخصصات اوله جقدر.

بوضابطانك امتحانده اولوا اوكرندكارى لسان اوزره بر مقاله قلده آلق ونايا بولساندن المنجه بر مقاله ترجمه اتمكدن عبارتدر. بوندن بشقه ترجمانق سلكنه داخل اوله جقدر شفاهى بر مكاله امتحانده بغيره جقدردر.

ترجمان ضابطلره ملك اجنيهده اوكرندكارى لسانه . ملكه ورسوخ حاصل ايدم بملبرى ايجون سياحت مساعدسى ومصارف سفرينه و بريله جقدر.

بو بولده اصول شمدى به قدر يالكتر انكلترا دولرنده مرعى ايدى. فرانسزلر غزتلرى كند بولرند السنه اجنيهده همان ميدان حربده سرعتل برسان اجنپى فهم و ترجمه و ولسان اوزره كتابته مقتدر يك آذوات اولديقى اعتراف ايله كده درلر.

دشمنك استانسيفى

ايشته سزه غريب بر استانسيتق ده! غراى جهتيله بده شاين درج كوردلى. طوتيلان استانسيتق و ايديلن حساب وكتابه كوره جاهير مجتمعه آمريقاده تقريباً (۱۲,۰۰۰) دانه ديشجى وار ايش! بونلرسنوى (اوج مليون) صناى ديش استعمال ايدى بولر...

بومقدار ديشجبلر ترصيص الانسان ايجون سنوى (۵۰,۰۰۰) دولار قيمتده آتون وينه سنوى (۱۰۰,۰۰۰) دولار قيمتدهده كموش و پلاتين صرف ايدى بولر.

اكر قى ديش قوللانوبده وفات ايدنلر حقنده ايديلن ديكر بر حساب كورده سنوى مجتمعه آمريقالك بون مزارق لبرينه يارم مليون دولارق آتون زير خاكه كيدور ايش!

ماخذ ديوزكه: كرك شمدى و كرك ايلروده تحت الارض آتون آريجيلرينه مژده!

اولديقى استانسيتق لردن مستبان اولمشدر. هر باليه ۴۰۰ انكلتر لبرمى اعتبار اولنوره بوصورته مجموع حاصلات ايكي مليار يكي قبه اولمش اولور. ۱۸۷۰ ده ياموق حاصلاتى انجق ۶۲۰۰,۰۰۰ باليه بالغ اوليور ايدى. بكرمى سنه ظرفنده ياموق حاصلاتنك ترابدى يوزده سكرسانيش نيبتهده ديمكده همان هيچ بر محصولده بومقدار ترابدى كورلمز.

الك باده ياموق حاصل ايدن قطعه شالى آسريقاد. شمدى ايدى مليون باليا ياموق حاصل ايدور. هندستاندن ايكي جقق مليون باليا حصوله كليور. بونلردن سكره الك زياده ياموق حاصل ايدن رلر مصر، جنوبى آمريقا، و آناطولى قطعه سيدر.

ياموق اعمالات ومنسو جاتيله الك زياده اشتغال ايدن مملكتلره كنجه ۱۸۷۰ تاريخنخنده انكلتره ۳,۰۱۳,۰۰۰ باليا ياموق ترپسه ونسج ايدردى. شمدى صرفياتى ۳,۷۷۰,۰۰۰ باليه دركه بوحسابجه يوزده بكرمى بش ترابدى وار ديمكدر. اوروپا لك قطعات سائر مئنده ايسه ۱۹۶,۲,۰۰۰ برينه ۴,۰۶۹,۰۰۰ باليا ياموق ميدانه ككشدر.

بومقدار ك جاهير متفق آمريقاد ده زياده ترابدى كورلمش، يوزده ۱۷۰ آرتمشدر.

يعنى ۱۸۷۰ ده كى ۱,۰۷۸,۰۰۰ باليه ياموق صرفياته بدل ۱۸۸۹ ده ۲,۶۹۲,۰۰۰ باليا حاصل اولمشدر. فقط هندستانك ياموق حاصلاتى ترابدينه قارشو بوزايدمقدارده برشى دكلدر. ۱۸۷۰ ده انجق ۸۷,۰۰۰ باليا ايكن ۱۸۸۹ ده ۸۹۱,۰۰۰ باليايه واصل اولمشدر كه يوزده ۱۰۱۵ قعدارى ترابدى كورلمش ديمك اولور.

المانيا اردولر نره نمائند

فراقفورث غزته سنك روايته نظر آ المانيا ردولر نره يقينلر ده آريجه برده ترجمانلر فرقه سى تشكيل اولنه جقدر. بونلرك وظيفه سى اشاي حربده ترجمانلق وظيفه سى ايفا اتمك اولوب المانيا لك شرق طرف اردولر نره روسجه

بوندن بش آلتی سته مقدم بر رساله فیه مزده
محرر بر ایکی فقره مک کچلارده فرانسز غزتولندن بر قاچنده
تکرار مندرج بولغسی فکر یزک اصابتی مصدق مواددن
اولدینی آزاده قید و یان کورلمشدر.



ایکی کتابدر

تَوْحِیدُ الْقُلُوبِ

قارئین کرام عثمانیه آره سندن رغبت عومیه مظهر
اولمش بولان «مونه قیستو» روماننده محرر روللردن
دها عجیب فقط غرابی اویله حادثات طبعیه مغایر
اولمایوب عقلاً ظهور واعمالی ممکن اولمقله برابر (قورا)
نامنده کنج بر قزک ذکای فوق الغایه سندن منبعث اولمسله
عقللره وله وحیت و بره جک درجهیه وارمش بر رومان
اوقومق ایستیان (طونجندن قزلر) رومانی کورملیلردر.
(طونجندن قزلر) فرانسه مشاهیر حکایه نویسائندن
اولوب فاجعه تصویری یولنده یازدینی آتارنده تأثیر
ایچنده تلذذ حس ایتدیره بیلیمکله کسب اشتیاق ایتمش
(قساویه دو مونتهین) ک اشهر آتارندن و بر قاچ لسانه
ترجمه اولمش الک پارلاق رومانلر ندندر.

تهذیب اخلاق، تصحیح مشواره خدمت ایدر
عبرت آمیز بویله بر اثر دها تصور اولنه ماز دیه سیلیرز.
مترجمی عزرتلو محمد توفیق بک اقدی اصلاننده کی
رونق مخصوصی غائب ایتیه جک مرتبه ترجمه سته همت
بیورمش و حقیقه اترده کی بدیعیه مرغوبه صوک درجهیه
واصل اولمشدر.

ایکی - توتلی بیوک بیک محیفه دمن مرتب بورومانک
کاغدی نفیس والک کوزل رسملره مزیندر. مصارف

فقط اسکی بر ضرب مثلی ده در خاطر ایتملیدر. و بر
دیشی کبی یالانچی اولما ملیدر».

عالم هم جریه غریبه

نکساس ایالتی داخلنده واقع (دوبان) شهرندن،
آمریقا غزتولندن «سیانس» غزتسته اشعار اولدیغنه
کوره ۱۸۹۲ سنه می تشرین تائی نک یکر می طقوزنجی
کیجه سی ساعت سکزه طوغری ضرب بر علامت جویه
مشاهده اولمشدر که شهر مذکورک اولا کدر کاغنده
بو علامت جنوب جهته میال اوله رق کوریلوب بعده
ضربه طوغری توجه ایتشد.

بر افلاق تشیکل ایدرک بوندن صکرده - تام بر
آیک نصفه قریب بیوک بر جسم شکنده - غریبه
طوغری بر فیسلدی ایله ایلروله شد.

بو جسمک افلاقندن اول هیچ برکسه مشاهده
ایدها ملشد. بتون ایالت بومدت الکتریکله سنور اولمش
کبی بو جسمک وجودندن ضایدار اوله رق منور بر حالده
بولمش و افلاق زماننده ضایا واقعه قمر می و ماوی
ولیمکله منکشه رنکنده ایدی.

افلاقندن متحصصل شمانه دوبان شهرنک غرب
جهتندن سکزه کیلومترو و شرق طرفنندن اون بر
کیلومترو مسافده ایشیدملشد.
علامتک درجه سی قوش باقیقی نقطه نظرندن مسافه
واقعه اون الی کیلومترو قدر ایدی.

فقره مک

بو هفته ورود ایدن غزتولرک اکثر یسندن بوسرلوحه
ایلک کورلیان فقره دائر معلومات رنجی سته نسخه لر یزک
۲۹: ۲۷ نسخه لر نده مندرج بولوب تکرار درجی
موافق اوله میه جغسندن بر تحظر قیلندن اولق اوزره
شوسر طرلرک تحریری مناسب کورلش و بومناسبتله اورویا
غزتولرلرک یکدیگرلرک بر قوبه سی اولوب مرور زمانله
بری برلرلرک متنوع لرینی اقتباس ایتمکله اولدقلری حتی